

09/837,508.

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION

PATENT NO. : 6,601,682 B2
DATED : August 5, 2003
INVENTOR(S) : Steffen Lehmann et al.

Page 1 of 1

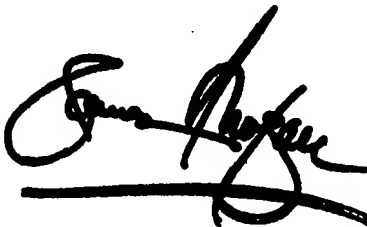
It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Title page.

Item [75], Inventor, delete "**Stefan Lehmann**" and substitute with
-- **Steffen Lehmann** --.

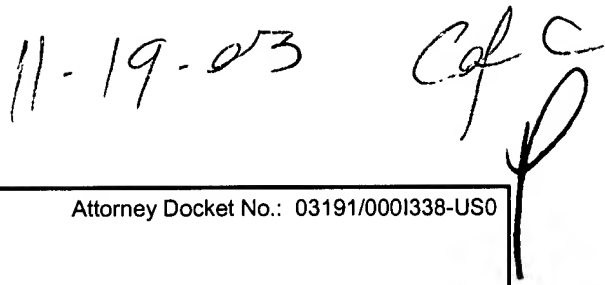
Signed and Sealed this

Thirtieth Day of December, 2003

A handwritten signature in black ink, appearing to read "James E. Rogan", with a horizontal line drawn underneath it.

JAMES E. ROGAN

Director of the United States Patent and Trademark Office



Application No. (if known): 09/837,508

Attorney Docket No.: 03191/0001338-US0

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as Express Mail, Airbill No. _____ in an envelope addressed to: _____

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

EC 982105747-45

on November 13, 2003
Date

Certificate

DEC 03 2003

of Correction

B. W. Lee

Signature

B.W. LEE

Typed or printed name of person signing Certificate

Note: Each paper must have its own certificate of mailing, or this certificate must identify each submitted paper.

Certificate of Correction (1 page)
Request for Certificate of Correction (2 pages)
Copy of Declaration (5 pages)
Certificate of Express Mailing (1 page)
Return Postcard



Express Mail Label No. _____

Dated: _____

Docket No.: 03191/000I338-US0
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Letters Patent of:
Steffen Lehmann, et al.

Patent No.: 6,601,682

Issued: August 5, 2003

For: CLUTCH DISC

**REQUEST FOR CERTIFICATE OF CORRECTION
PURSUANT TO 37 CFR 1.322**

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Upon reviewing the above-identified patent, Patentee noted a typographical error which should be corrected.

In the Inventor, delete "Stefan Lehmann" and substitute with -- Steffen Lehmann--.

The error was not in the application as filed by applicant accordingly no fee is required. See enclosed copies of the Executed Declaration filed April 18, 2001.

DEC 03 2003

Transmitted herewith is a proposed Certificate of Correction effecting such amendment.
Patentee respectfully solicits the granting of the requested Certificate of Correction.

Dated: November 13, 2003

Respectfully submitted,

By 

Marie Gilfillan

Registration No.: 44,085

DARBY & DARBY P.C.

P.O. Box 5257

New York, New York 10150-5257

(212) 527-7700

(212) 753-6237 (Fax)

Attorneys/Agents For Applicant

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CERTIFICATE OF CORRECTION**

PATENT NO. : 6,601,682 *02*
DATED : August 5/2003
INVENTOR(S) : Steffen Lehmann, et al.

It is certified that error appears in the above-identified patent and that said Letters Patent is hereby corrected as shown below:

Tim P. Lehmann (75)
In the Inventor, ~~75~~ delete "Stefan Lehmann" and substitute with -- Steffen
Lehmann--.

{W:\03191\0001338-000\00086340.DOC }MAILING ADDRESS OF SENDER: PATENT NO.: 6,601

Marie Gilfillan

DARBY & DARBY P.C.

P.O. Box 5257

New York, New York 10150-5257

No. of additional copies: 1

DEC 03 2003

3191/01338

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

KUPPLUNGSSCHEIBE

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

☒ hier beigelegt ist.

☐ am unter der

Anmeldungsseriennummer

eingereicht wurde und am
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich des Auspruchs oder der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde; dass der Inhalt derselben nach meinem besten Wissen und Glauben noch nie vor meiner oder unserer Erfindung ihres Gegenstandes in den Vereinigten Staaten von Amerika bekannt war oder benutzt oder patentiert oder vor meiner oder unserer Erfindung oder vor mehr als einem Jahr vor dem Tag dieser Anmeldung in irgendeinem Land in irgendwelchen gedruckten Veröffentlichungen beschrieben wurde; dass dieselbe vor mehr als einem Jahr vor dem Tag ihrer Anmeldung in den Vereinigten Staaten von Amerika weder in öffentlichem Gebrauch war noch zum Verkauf angeboten wurde; dass diese Erfindung vor dem Tag ihrer Anmeldung in keinem ausländischen Land ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika patentiert wurde oder der Gegenstand einer Erfinder-Urkunde in einer Patentanmeldung war, die von mir oder von meinen gesetzlichen Vertretern oder Rechtsnachfolgern vor mehr als zwölf Monaten vor dem Tag dieser Anmeldung hinterlegt wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CLUTCH DISC

the specification of which

(check one)

☒ is attached hereto.

☐ was filed on as

Application Serial No.

and was amended on
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claim(s), as amended by any amendment referred to above; that I do not know and do not believe that the invention was ever known or used in the United States of America before my or our invention thereof; that I do not know and do not believe that the invention was ever patented or described in any printed publication in any country before my or our invention thereof or more than one year prior to this application; that I do not know and do not believe that the invention was in public use or on sale in the United States of America more than one year prior to this application; that the invention has not been patented or made the subject of an inventor's certificate issued before the date of this application in any country foreign to the United States of America on an application filed by me or my legal representatives or assigns more than twelve months prior to this application.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

10019550.4 Federal Republic Germany
(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenhart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

20 April 2000
(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

Priority Claimed

☒ ☐
Yes No
Ja Nein

☐ ☐
Yes No
Ja Nein

☐ ☐
Yes No
Ja Nein

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date)
(Anmeldedatum)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date)
(Anmeldedatum)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder PatentAgenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: *(Name und Registrationsnummer anführen)*

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. *(list name and registration number)*

Gordon D. Coplein #19,165, Michael J. Sweedler #19,937, S. Peter Ludwig #25,351, Paul Fields #20,298, Joseph B. Lerch #26,936, Melvin C. Garner #26,272, Ethan Horwitz #27,646, Adda C. Gogoris #29,714, Bert J. Lewen #19,407, Henry Sternberg #22,408, Peter C. Schechter #31,662, Robert Schaffer #31,194, Robert C. Sullivan, Jr. #30,499, Ira J. Levy #35,587, Marc S. Gross #19,614, Joseph R. Robinson #33,448, Scott G. Lindvall #40,325, Paul F. Fehlner, Ph.D. #35,135, David Leason #36,195, Peter K. Kontler # 20,384

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*
Henry Sternberg (2312) 527-7700

Postanschrift: Darby & Darby P.C.
805 Third Avenue
New York, N.Y. 10022


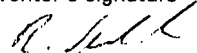
Send Correspondence to: Darby & Darby P.C.
805 Third Avenue
New York, N.Y. 10022



Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Stefan LEHMANN, <i>Steffen</i>		Full name of sole or first inventor Stefan LEHMANN, <i>Steffen</i>	
Unterschrift des Erfinders <i>Steffen</i>	Datum 21.3.01	Inventor's signature <i>Steffen</i>	Date 21.3.01
Wohnsitz Ettlingen		Residence Ettlingen	
Staatsangehörigkeit Deutsch		Citizenship Germany	
Postanschrift Zehntwiesenstraße 31 K 76275 Ettlingen, Bundesrepublik Deutschland		Post Office Address Zehntwiesenstraße 31 K 76275 Ettlingen, Federal Republic Germany	

Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend) Karl-Ludwig KIMMIG		Full name of second joint inventor, if any Karl-Ludwig KIMMIG	
Unterschrift des Erfinders <i>K. L. Kimmig</i>	Datum 21.03.01	Inventor's signature <i>K. L. Kimmig</i>	Date 21.03.01
Wohnsitz Ottenhöfen		Residence Ottenhöfen	
Staatsangehörigkeit Deutsch		Citizenship Germany	
Postanschrift Schloßberg 15 77883 Ottenhöfen, Bundesrepublik Deutschland		Post Office Address Schloßberg 15 77883 Ottenhöfen, Federal Republic Germany	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

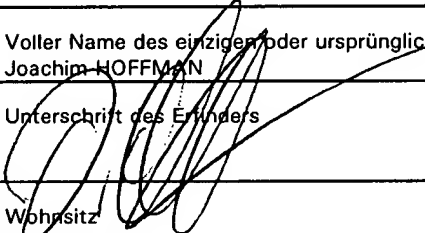
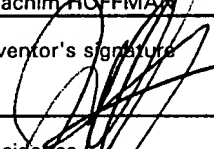
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

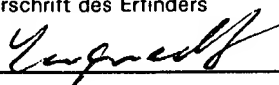
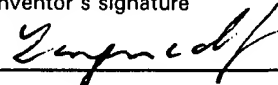
Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Roland SEEBACHER		Full name of sole or first inventor Roland SEEBACHER	
Unterschrift des Erfinders 	Datum 21.03.01	Inventor's signature 	Date 21.03.01
Wohnsitz Neuried-Ichenheim		Residence Neuried-Ichenheim	
Staatsangehörigkeit Deutsch		Citizenship Germany	
Postanschrift Magdalenenstraße 25 77743 Neuried-Ichenheim, Bundesrepublik Deutschland		Post Office Address Magdalenenstraße 25 77743 Neuried-Ichenheim, Federal Republic Germany	

Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend) Friedrich GERHARDT		Full name of second joint inventor, if any Friedrich GERHARDT	
Unterschrift des Erfinders 	Datum 27.03.01	Inventor's signature 	Date 27.03.01
Wohnsitz Kehl-Leutesheim		Residence Kehl-Leutesheim	
Staatsangehörigkeit Deutsch		Citizenship Germany	
Postanschrift Akazienstraße 5 77694 Kehl-Leutesheim, Bundesrepublik Deutschland		Post Office Address Akazienstraße 5 77694 Kehl-Leutesheim, Federal Republic Germany	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: Joachim HOFFMAN		Full name of sole or first inventor Joachim HOFFMAN	
Unterschrift des Erfinders 	Datum Mar 25.01	Inventor's signature 	Date Mar 25.01
Wohnsitz Wooster, Ohio		Residence Wooster, Ohio	
Staatsangehörigkeit Deutsch		Citizenship Germany	
Postanschrift Normandy Drive 2040 Wooster, Ohio 44691, U.S.A.		Post Office Address Normandy Drive 2040 Wooster, Ohio 44691, U.S.A.	

Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend) Hermann Langeneckert	Full name of second joint inventor, if any Hermann Langeneckert
Unterschrift des Erfinders 	Inventor's signature 
Datum 21.3.01	Date 21.3.01
Wohnsitz Appenweiler	Residence Appenweiler
Staatsangehörigkeit Deutsch	Citizenship Germany
Postanschrift Im Kleinsommerfeld 2 77767 Appenweiler, Bundesrepublik Deutschland	Post Office Address Im Kleinsommerfeld 2 77767 Appenweiler, Federal Republic Germany

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von
dritten und weiteren Miterfindern angeben.)

(Supply similar information for subsequent joint inventors.)